



## Enduro HD

### Limpiador de uso general, auto espumante, y de contacto extendido

Fecha de versión: 2024-07-31

Versión: 01.0

#### 1. IDENTIFICACIÓN

**Nombre del producto:** Enduro HD  
**FDS #:** Limpiador de uso general, auto espumante, y de contacto extendido  
**Uso recomendado:** MS0801282  
 • Industrial/Institucional  
 • Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse  
**Usos contraindicados:** No se recomiendan usos otros que aquellos identificados

**Fabricante, importador, proveedor**  
 Oficinas centrales en Estados Unidos  
 Diversey, Inc  
 1300 Altura Rd., Suite 125  
 Fort Mill, SC 29708  
 Phone: 1-888-352-2249  
 Dirección electrónica para obtener las Ficha de  
 Datos de Seguridad (SDS):  
<https://sds.diversey.com>

Oficinas centrales en Canadá  
 Diversey, Inc. - Canada  
 6150 Kennedy Road Unit 3  
 Mississauga, Ontario L5T 2J4  
 Phone: 1-800-668-7171

**Teléfono de emergencia** 1-800-851-7145; 1-651-917-6133 (Int'l)

#### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

##### Clasificación para el producto no diluido

Líquidos inflamables, Categoría 3  
 Corrosivo cutáneo, Categoría 1A  
 Lesiones ocular graves, Categoría 1  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), Categoría 2  
 Corrosivo para los metales, Categoría 1



**Palabra de advertencia:** Peligro.

##### Declaraciones sobre riesgos

**LIQUIDO Y VAPORES INFLAMABLES. PROVOCA QUEMADURAS CUTÁNEAS GRAVES Y LESIONES OCULARES GRAVES. PUEDE CAUSAR DAÑO A LOS ÓRGANOS TRAS EXPOSICIONES PROLONGADAS O REPETIDAS. PUEDE SER CORROSIVO PARA LOS METALES.**

##### declaraciones de precaución:

**INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS:** NE LO MEZCLE CON AMONIO, BLANQUEADOR U OTRAS SUSTANCIAS DE CLORACIÓN. Mézclelo únicamente con agua. Puede reaccionar soltar gases peligrosos. Puede reaccionar enérgicamente con productos fuertemente alcalinos y producir salpicaduras y calor excesivo. Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar únicamente en el recipiente original. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. No respire el rocío. Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas, guantes resistentes a productos químicos y calzado protector. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15

**Enduro HD**  
**Limpiador de uso general, auto**  
**espumante, y de contacto extendido**

minutos. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Consulte a un médico si se encuentra mal. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Almacene en un envase anti-corrosión con un forro interior resistente. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables.

**Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)** - No aplicable

**Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC)** - No aplicable.

#### Clasificación para el producto diluido 1:10

Corrosión o irritación cutáneas Categoría 2  
Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2A  
Corrosión de los metales Categoría 1



**Palabra de advertencia:**

Atención.

#### Declaraciones de peligro y precaución

##### PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA Y IRRITACIÓN OCULAR GRAVE. PUEDE SER CORROSIVO PARA LOS METALES.

Conservar únicamente en el recipiente original. Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Puede causar irritación en la boca, la garganta y el estómago. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas y guantes resistentes a productos químicos. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con cuidado y con jabón y agua abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. Almacene en un envase anti-corrosión con un forro interior resistente. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables. INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS: Mézclelo únicamente con agua. NO LO MEZCLE CON NINGÚN OTRO PRODUCTO O PRODUCTO QUÍMICO. Puede reaccionar soltar gases peligrosos. Puede reaccionar enérgicamente con ácidos y producir salpicaduras y calor excesivo.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

#### Ingredientes clasificados

Componente(s)	CAS #	% en peso
Hidróxido de sodio	1310-73-2	3 - 7%
Sal Tetrasódica EDTA	64-02-8	1 - 5%
Dipropileno glicol metil éter	34590-94-8	1 - 5%
N-óxido de N, N-dimetiltetradecilamina	3332-27-2	1 - 5%
etanol, 2,2'-iminobis-, N-sebo alquil derivados, N-óxidos	61791-46-6	> 0.1 - 1%
Óxido de lauril dimetilamina	1643-20-5	> 0.1 - 1%
1-hexadecanamina, n, n-dimetil-, n-óxido	7128-91-8	> 0.1 - 1%
tetradecildimetilamina	112-75-4	> 0.1 - 1%

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### El Producto No Diluido:

**Ojos:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

**Piel:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos.

**Inhalación:** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua.

**Síntomas/efectos más importantes:** No hay información disponible.

**Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial** No aplicable.

**Producto Diluido:**

Este producto es pensado ser utilizado puro.

**Ojos:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención o consejos médicos

**Piel:** SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: Lave la zona afectada con abundante agua y jabón Si se irrita la piel: Busque atención o consejos médicos

**Inhalación:** No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

**Ingestión:** EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. Bebe una taza de leche o agua.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Métodos específicos

No se requieren métodos especiales

**Equipo de protección especial para los bomberos:** Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión. MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:** No hay información disponible.

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones individuales

Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

### Precauciones ambientales

Métodos de limpieza - derrame grande. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

**y métodos de limpieza:**

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:** Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No probarlo o tragarlo. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Evitar respirar los vapores o las neblinas. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. **LIQUIDO Y VAPORES INFLAMABLES.** Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Mantenga el recipiente bien cerrado. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Puede reaccionar soltar gases peligrosos. Mézclelo únicamente con agua. No lo mezcle con ningún otro producto o producto químico. Puede reaccionar enérgicamente con ácidos y producir salpicaduras y calor excesivo.

**Almacenamiento:** Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Guardar bajo llave.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

### Directrices de Exposición

Componente(s)	ACGIH	Osha pel 8 hr. twa (mg/m³):
Hidróxido de sodio	2 mg/m³ (Ceiling)	2 mg/m³ (TWA)
Dipropileno glicol metil éter	50 ppm (TWA)	Skin 100 ppm (TWA) 600 mg/m³ (TWA)

**El Producto No Diluido:**

### Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace.

## Protección personal

### Protección de los ojos:

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

**Protección de las manos:**

Guantes resistentes a productos químicos.

### Protección de la piel y del cuerpo:

Calzado protector. Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria:**

En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR 1910.134 et ANSI Z88.2.

**Medidas de higiene:**

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

<b>Producto Diluido:</b>	Este producto es pensado ser utilizado puro.
<b>Disposiciones de ingeniería:</b>	Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace
<b>Protección personal</b>	
<b>Protección de los ojos:</b>	Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.
<b>Protección de las manos:</b>	Guantes resistentes a productos químicos.
<b>Protección de la piel y del cuerpo:</b>	Calzado protector. Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria:</b>	En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR 1910.134 et ANSI Z88.2.
<b>Medidas de higiene:</b>	Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico</b> Líquido	<b>Color:</b> Claro , desde amarillo a ámbar
<b>Índice de evaporación:</b> No hay información disponible.	<b>Olor:</b> suave Alcohol
<b>Límite de olor:</b> No hay información disponible.	<b>Temperatura de ebullición/rango:</b> indeterminado
<b>Punto de fusión/punto de congelación (°C):</b> (valor) no determinado	<b>Temperatura de descomposición:</b> (valor) no determinado No aplicable.
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b> No hay información disponible.	<b>Solubilidad:</b> Totalmente Soluble
<b>Solubilidad en otros disolventes</b> No hay información disponible.	<b>Densidad relativa (relativamente al agua):</b> 1.11
<b>Densidad</b> 1.11 Kg/L	<b>Densidad de vapor:</b> No hay información disponible.
<b>Densidad aparente</b> No hay información disponible.	<b>Presión de vapor:</b> No hay información disponible.
<b>Punto de inflamación</b> 105.8°F ≈ 41 °C	<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b> No hay información disponible.
<b>Viscosidad</b> mPa.s	<b>Fósforo elemental:</b> 0.03 % by wt.
<b>cinemática</b> 30	<b>pH:</b> ≈ 13.5
<b>Contenido COV (%):</b> 5.58 % *	<b>La corrosión de los metales:</b> Corrosivo
<b>Inflamabilidad (sólido o gas):</b> No aplicable	
<b>Combustión sostenida:</b> No aplicable.	
<b>Límites de explosión - superior:</b> indeterminado <b>Inferior:</b> indeterminado	
	> 200.1 °F > 93.4 °C
<b>% COV por peso en la dilución de uso:</b> 0.6	

\* -Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones 94508

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	No aplicable
<b>Estabilidad</b>	El producto es estable
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	Puede reaccionar enérgicamente con ácidos y producir salpicaduras y calor excesivo
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Ninguno razonablemente previsible.
<b>Materias a evitar</b>	Bases fuertes. Amoníaco. No mezclar con productos clorados (tales como blanqueadores). No lo mezcle con cualquier otro producto o sustancia química a menos que se especifique en las instrucciones de uso. Ácidos fuertes.
<b>Condiciones a evitar</b>	No hay información disponible.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre las vías de exposición probables:**  
Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión, Contacto con los ojos

### Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo

**Contacto con la piel:** Corrosivo. Provoca quemaduras graves. Los síntomas pueden incluir quemaduras, ampollas, enrojecimiento y dolor (que puede ser retardado).

**Contacto con los ojos:** Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

**Ingestión:** Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Los síntomas pueden incluir dolor de estómago y náuseas.

**Inhalación:** Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y

dificultad para respirar.

**Sensibilización:** Ningún efecto conocido.

**Target Organs (SE):** No conocidos.

**Target Organs (RE):**

**Listados de carcinógenos:** El alcohol isopropílico solo es clasificado como carcinógeno IARC 1 & OSHA debido a la posible exposición a la bruma de ácido sulfúrico que se puede generar durante su fabricación. Nosotros no fabricamos alcohol isopropílico; por lo tanto, no lo consideramos como carcinógeno en nuestros productos.

#### Medidas numéricas de toxicidad

### 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

**Movilidad** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No se conocen otros efectos adversos.

### 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos):** Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Desechos de residuos / producto no utilizado (productos diluidos):** Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

**Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos):** Desechos inflamables D001 Desechos corrosivos D002

**Clase de riesgo bajo la ley RCRA** Desechos corrosivos D002

**(Productos diluidos):**

**Envases contaminados** No reutilice los recipientes vacíos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Descripción del conocimiento de embarque DOT (vía terrestre)** UN2920, CORROSIVE LIQUIDS, FLAMMABLE, N.O.S., (sodium hydroxide, isopropyl alcohol), 8(3), II

**Descripción del vía marítima conocimiento de embarque** UN2920, CORROSIVE LIQUIDS, FLAMMABLE, N.O.S., (sodium hydroxide, isopropyl alcohol), 8(3), II (41°C(cc))

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios Internacionales

#### DERECHO A SABER (RTK)

#### Las leyes CERCLA y SARA

Componente(s)	CAS #	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (/kilos)	Sección 313
Hidróxido de sodio	1310-73-2	3 - 7%	1000		

Enduro HD

Limpiador de uso general, auto espumante, y de contacto extendido

Dipropileno glicol metil éter	34590-94-8	1 - 5%			X
-------------------------------	------------	--------	--	--	---

**Regulaciones Canadienses**

**16. OTRAS INFORMACIONES**

**Índice NFPA:** (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)

Salud 3  
Inflamabilidad 2  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

**Producto Diluido:** Este producto es pensado ser utilizado puro.

Salud 2  
Inflamabilidad 0  
Inestabilidad 0  
Información adicional -

Fecha de versión: 2024-07-31  
Versión: 01.0

Razón de la revisión: No aplicable  
Preparado por: Asuntos Regulatorios de América del Norte

*Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*